Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

Ч. 44. (79.) Крыниця, четверг дня 21. листопада (8.) 1935. Рок II.



Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально
1·50 „ полрочно,
3 зл. рочно.
В Америці: 1 дол. рочно.
В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.
Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыниця.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахункы.

Также просиме присылати членскы вкладкы до Лемко-Союза.

Кто хоче достати илюстрованый **Кальндар** „Лемка" на 1936-ой рок, нехай присылат якнайскорше гроши. Ціна одного календара выносит **50 гр.** При замовленях 10 календарей покрыват редакция оплату почтову.

Для облегченя в пересылці грошей за календары и пренумераты высылат ся в приложеню чекы П. К. О.

Рада Министров ухвалила господарчи декреты.

В звязи с принятєм закона о полномочиях, Рада Министров ухвалила дня 9. т. м. пят проєктов декретов Президента Річипосполитой, котры дают початок акции приведеня до ровноваги державный буджет и оживленя господарчого житя в краю.

Перший с тых проєктов обнимат обнижку урядничих пенсий от 1. грудня 1935 р. Пенсии до 100 зл. місячно не будут обнижены. Але уж пенсии,

от 101 зл. до 150	будут обнижены о	7 проц.
„ 150 „ „ 200	„ „	„ 9 „
„ 200 „ „ 250	„ „	„ 10 „
„ 250 „ „ 500	„ „	„ 11 „
„ 500 „ „ 1000	„ „	„ 14 „
„ 1000 „ „ 2000	„ „	„ 17 „
Повысше 2000 зл.	„ „	„ 20 „

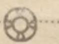
Не будут обнижены инвалидскы ренты, пенсии ветеранов народных повстань и вдов по них, пенсии бывших политычных узников, пенсии, привязаны до ордера „Virtuti Militari", отзнакы „Krzyża Zasługi za dzielność", пенсии людей, особенно заслуженых и ренты асекурацийны роботников физычных.

Другый декрет обнимат обнижку коморного, а третый обнижку податка от льокалей.

Четвертый декрет стремит до отдолженя Повітовых Выділов.

Для селян однак найважнійший єст декрет пятый, котрый бесідує о отдолженю рольных господарств и стремит до умягченя трудного положеня на селі. Рада Министров признала додатковый кредит в буджеті Минист. Рольництва в цілі несеня помочи селянству, потерпівшому от ріжных бід.

Выдаваны декреты, особенно тоты, котры будут относити ся до села, буде ся оговорювати в слідуючих числах Лемка.



Проєкт амнестийного закона.

Министерство правосудия приготовило уж проєкт закона о амнестии для преступников политычных и крыминальных. Проєкт предвиджує дарованє кары за преступленя политычны до $1\frac{1}{2}$ року и поменшенє кары до половины, єсли вымір єй обнимат от $1\frac{1}{2}$ року до 3-ох літ вязницы.

Для справ крыминальных буде подарована кара до 6-х місяцов и поменшена до половины высша кара.

Амнестия буде оголошена в грудні.



От нового року подешевіє желізниця.

Правительство, стремячи до пониженя коштов удержаня, рішило обнижити желізнодорожну тарыфу особову и тягарову.

Новы тарыфы мают быти введены от нового року. Нова тарыфа особова має быти передовсем сильно обнижена на пространстві до 200 км.

Тарыфа товарова предвиджує значну обнижку за перевоз рольных продуктов, товаров суровых и полфабрычных.

В ділі курсов в Крыниці.

Як уж в попередных числах „Лемка" подано, має ся урядити в Крыниці Селі 2 зимушны курсы:

1) курс дырыгентов хоров
и
2) курс ткацкый.

Оба тоты курсы сут потребны и користны и выкликали початково велике заинтересованє. Ест килька зголошень на письмі и много зголошень устных, а также дуже запытань.

В виду того, же уж дня

1. грудня

має ся начати наука на тых курсах, просиме всіх, котры хотят взяти участь в курсах, прислати зголошенє на писмі.

Пригадуєме, же так на курс дырыгентов, як и на курс ткацкый, можут быти приняты хлопцы и дівчата. Користайте с нагоды и вписуйте ся якнайчисленнійше на курсы!



С фронту войны италиянско-абисынской.

В минувшом тыждні начали италиянскы войска офензыву на всіх трох фронтах и здобыли пару важных позиций.

На фронті полночном

здобыли италияны по кырвавых боях місто Макалє. Сильны отділы италиянскы вошли до міста с трох сторон. Не застали там ани одного абисынского вояка.

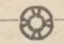
Опанованє міста Макалє оплатили италияны тяжкыма стратами. На пару дней перед опанованєм міста, вырушил в ночи до міста отділ италиянский, зложеный с перешло 1000 вояков. Комендантом отділа

был полковник Ансальдо, маючи до помочи кильканадцетох офицеров. В місті не застали абисынскых войск, а населенє приняло их торжественно. Не надіючи ся ничого злого, войско розложило ся на головной площі. В яке полгодины напали на них с трох сторон абисынскы войска и в пень вырізали. Лем невеликой горсточці удало ся утечи, решта была або вырізана, або достала ся до неволі.

На фронті полудневом

опановали италиянскы войска абисынску кріпость Горагаи. Опанованє той твердыни дає италиянам ключ до пустыні Огаден и открыват дорогу, ведучу до Гарару. Тото опанованє єст доказом рішительной перевагы италиянской техникы над слабо вооруженом абисынском армиом, котра самолетам и танкам може противставити лем машинны карабины и погорду смерти своих вояков.

По тых побідах италияны машерують в глубину Абисынии на всіх трох фронтах.



Руска Бурса в Горлицах.

В неділю, дня 27.Х. отбыло ся обще собранє членов О-ва „Руска Бурса в Горлицах" под предсідательством д-ра Я. Сьокалы.

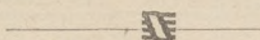
С отчета о діятельности оказало ся, што бурса розвиват ся штораз то лучше. Свідчит о том передовсем число воспитанников, котре с тамтогорочного 21 зросло в том році на 35. С тым 15 ходит до гимназии, 18 до школы народной, а 2 учит ся прыватно. Минувшого року ученникы рекрутовали ся лем с повіта горлицкого, а тепер єст с лєского—2, кроснянского—3, ясельского—1 и сандецкого—3, а решта с горлицкого.

Приход бурсы за 1934/35 р. шк. выносит 6.259·59 зл. На суму тоту зложили ся: оплата ученников 46-0 зл., самообложенє місячне интелигенции 520 зл., аренда поля 263 зл., членскы взносы 189 зл. решта сплата долгов бурсі и пожертвованя. Росход выносил суму 6.157·64 зл. На предложенє г. Т. Войтовича, предсідателя контрольной комисии, ствердившого, што ціле діловодство, книгы и квиты найдены в полном порядку, уділено абсолюторию и признательность уступаючому выділови.

До нового выділа выбрано: предсідателем д-ра Ярослава Сьокало с Горлиц, заст. предсід. и касиєром г. Николая Юрковского с Сквиртного, секретарем г. Теодосия Ядловского со Смерковца и членами выділа: г. Теодора Войтовича с Устя Руского, г. Романа Максимовича с Горлиц, г. Льва Желема с Мацины и Константына Бодака с Розділя; заступн. членов выділа: Дмитрия Златиканича с Смерковца и Михала Желена с Мацины Вел.

До контролной комисии вошли: Василь Малецкый, Дамян Будняк и Емилян Федорчак.

Присутный.



Плеканє озимин.

Помимо того, же под зиму заумерат ціла природа и всі рослины, аджек и озимины, перестают рости, то однак в дакотрых случаях, штобы не змарніти, потребуют озимины помочи господара.

Найлучше зимуют озимины, єсли земля замерзне на кость, а пак упадут снігы. В таком случаю господар може быти певный, же озимина выйде на весну красна. Сніг єст злым проводником теплоты и тому озимина под сніговом покрывом зимує знаменито и не боит ся хоцбы и як сильных морозов. Планьше єст, коли зима єст безсніжна и морозна, бо втотчас могут пропасти засівы, особенно поздны.

Также недобре єст, єсли сніг упаде на незамерзнену землю. Если єст тепло, то сніг стає и не зробит шкоды озимині. Але, коли на незамерзнену землю упадут великы снігы и аж пак хопит мороз, то помимо низкой температуры, земля под снігом може быти незамерзнена и творит ся болото, рослины жиют и с недостатка воздуха дусят ся. Втотчас озимины можут совсем пропасти.

Господары уж отдавна думали, як обезпечити ся от такой біды и придумали простый, але добрый способ. До середно грубого друка $1^1/_2$ м. долгого, вбиваме по выверченю дыр в отступах 40 центыметровых сильны зубы, долготы 40 до 50 цм. в зависимости от того, як груба єст верства снігу. До друка приправяме дышлики на одного коня, котрого запрягаме и робиме зубами борозды, сягаючи аж до самой землі. Тым способом робиме доступ для зимного воздуха и земля замерзат в пару годинах, вздержуючи вегетацию озимин. Озимина находит ся в стані зимушного сну и недостаток воздуха не може єй пошкодити. Ест то способ простый, а пригяд до того може зробити собі сам господар.

Арт. 11.

Діятельность и компетенция Правленя:

1) Правленє выполнят ухвалы Общого Собраня, 2) администрує маєтком и фундациями Союза, 3) Предкладат Общому Собраню рочны билянсы, 4) здає отчет Общому собраню со своєй рочной діятельности, 5) дійствує во всіх напрямах руского национального житя на Лемковщині и то в напрямі культурально-просвітном и економично-господарчом. 6) В звязи с тым: а) редагує и выдає через выбраный медже собом комитет редакційный и при помочи фахового редактора свой орган. Кромі того обовязаный єст каждый член Правленя в міру своих сил и таланта писати и поміщати в органі артыкулы в ціли обогаченя єго содержаня, б) выдає и закупує книжкы содержаня религийного, историчного, економичного и господарчого, в) основує библиотекы при своих отділах администрацийных, удержує и веде головну библиотеку при центральном отділі, а то в ціли заосмотреня читалень, драматычных кружков и другых осередков национального и культурального житя в отвітну литературу, г) основує читальні им. М. Качковского, касы, кооперативы и гимнастычны союзы. При читальнях основує драматычны кружкы, хоры, оркестры, курсы лекций языка руского, истории, а также отчиты с области кооперации и рольного господарства. д) стремит до основаня и удержаня школ, бурс, курсов промисловых, огородовых и с области другых галузей рольного господарства. е) стремит до утвореня и удержаня центрального банка для цілой Лемковщины. ж) скликує штонайменьше раз в році повітове обще собранє членов Союза в ціли обговореня діл арт. 2. обнятых. з) устроює торжества державны, народны и о характері льокальном и стремит до того, штобы в каждом селі отбывали ся собраня о програмі обнятой арт. 2. и) стремит до приіднаня якнайбольшого числа членов Союза.

Арт. 12.

В ціли выполненя наложеных на правленє обовязков, вычисленых в попередном артыкулі одержує Правленє до своєй роспорядимости органы администрацийны.

Арт. 13.

Органы администрацийны и их склад:

1) Головный Отділ администрацийный, при котром должна містити ся редакция и администрация Союза. 2) Дочерны отділы администрацийны по повітовых містах 3) делегаты-администраторы по меньших містах и селах.

Арт. 14.

Центральный Отділ администрацийный:

В склад єго входят: два урядникы администрацийны и секретар Правленя. Урядникы администрацийны мусят быти обовязково членамя Союза. Оден с них провадит діл национальный и культурно-просвітный (школы, бурсы, читальні, драматычны кружкы, гимнастычны союзы, хоры, оркестры), другый веде діл економичный, финансовый и господарчий (касы, кооперативы, молочарні и курсы кооперативны). Оба администрацийны урядникы принимают участь в редагованю газеты через поміщанє в ней отвітных артыкулов, относячих ся до их ділов.

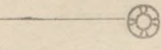
Головна задача администрацийных урядников єст познакомити ся со станом річи на місцах своєго рейона на цілой Лемковщині, приготовленє терена до діятельности культурно-просвітной и економичной. При основаню высше наведеных культурно-просвітных и економичных осередков должны присутствовати члены місцевого Правленя, а то по крайной мірі оден. Дальшим их обовязком єст удержати в основаных осередках правильну діятельность через основанє драматычных кружков, хоров, оркестр, устраиванє отчитов с области истории, економии и рольного господарства, а также стало контрольовати діятельность тых осередков. Со своєй діятельности и о результатах контролі, а также о стані річей на місци, о потребах основаня новых осередков списуют администрацийны урядникы, каждый в области своєй діятельности рапорт периода двохнедільного. Рапорты тоты секретар Правленя предкладат місцевому Правленю перед засіданєм. На засіданю місцевого Правленя могут явити ся запрошены через місцеве Правленє администрацийны урядникы в ціли даня пояснень, або отобраня инструкций от місцевого Правленя.

До их компетенции належит также выбор и предложенє Правленю до затвердженя делегатов-администраторов.

Представлены нима особы місцевому Правленю, яко кандыдаты на делегатов-администраторов сут приняты місцевым Правленєм провизорычно, а дефинитивне их затвердженє отбыват ся аж на найблизшом пленарном засіданю Правленя.

(Продолженє на ст. 3-ой).

Назагал не треба судити, же в зимі засівы не вымагают ниякой опеки. Ниоборот, так в высше описаном случаю, як и иншых (н. пр. при скором таяню снігу, коли под водом може также озимина выгынути) мусит господар все слідити, штобы через недосмотр не запропастити цілорочный труд.



В ділі асекурации.

Як уж писали мы в попередных числах „Лемка", заключил Лемко Союз договор с асекурацийным Т-вом „Вита и Краковске", в силу котрого асекурацийне Т-во „Вита и Краковске" платит Лемко-Союзу процент от всіх полис, якы выставлено посредством Лемко-Союза. Як додідуєме ся с пересланого нам Т-вом „Вита и Краковске" выказа, не всі заасекурованы выкупили полисы и многы залягают с уплатом першой раты.

Поминаючи приход для Лемко-Союза, котрый однак также не можна легковажити, бо договор єст того рода, же при добром розвитю акции, можеме дойти до власного асекурацийного товариства, што поднесло бы сильно економичне положенє на Лемковщині,—мусиме однак звернути увагу тым всім, котры полис не выкупили, же не можеме поняти их поведеня. Медже нима фигуруют люды поважны, занимаючи видны положеня, котры розуміют добре, же за оглядины лікарскы Т-во платит, в виду чого не повинни были ити до лікара, не маючи охоты заасекуровати ся. Оправданє, же их ктоси нагварил до того, не выдержує крытыкы, бо сут то люды уже не першой молодости, маючи свой розум и здаючи собі справу с того, же люды поважны мусят поносити консенквенции своих поступков, єсли не хотят ся осмішити. Знаючи людей, выказаных нам Т-вом „Вита и Краковске", не віриме, штобы они направду не хотіли выкупити полис, а скорше допускаєме, што прислано им полису в том часі, коли у них под руком не было грошей и тому звертаме ся до них (на разі безименно) с просьбом зажадати в асекур. Т-ві поновного присланя полисы и ю выкупити.

Звертаме ся также и до тых, котры ище з ріжных причин не заасекуровали ся, штобы зробили тото якнайскорше. Передовсем зробят тото для власной користи, бо тым способом обезпечают собі спокойну старость, а кромі того причиняют ся до економичного поднесеня Лемковщины.

ЖЕРТВЫ ЗЛОЖЕНЫ НА РУСКУ БУРСУ В НОВОМ САНЧІ.

Як відомо, о маєток Руской Бурсы в Новом Санчі веде ся уж от 11-ох літ процес с зарядом міста Новый Санч. Процес тот переходил ріжны фазы, раз выгрывали мы, другый раз місто Новый Санч, а все сут потребны гроши на стемплі и другы судовы и адвокатскы оплаты.

Дня 27. жолтня т. р. на бщом Собраню членов Руской Бурсы в Новом Санчі, отбытом в Крыниці, члены бурсы рішили самообложити ся на тоту ціль и до тепер зложили жертвы: Мет. Трохановскый 10 зл., Игор Трохановскый 10 зл., Ирина Трохановска 5 зл., Влад. Гойняк 1 зл.. Емил. Яновицка 2 зл., Надежда Копыстянска 2 зл., Мария Король 2 зл., Стефанида Дуркот 2 зл., Чит. им. Качковского в Лабові 20 зл., Дрожджак Конрад 2 зл., Осиф Вислоцкый 2 зл., Савва Мончак 1 зл., Гриц Висиоцкый 1 зл., Томко Пелячик 1 зл., Семан Кулянда 1 зл., Констант. Кулянда 1 зл., Петро Кулянда 1 зл., Осиф Кулянда 1 зл., Мария Олесневич 1 зл., Тимко Калиняк 1 зл., Ваньо Калиняк 1 зл., Читальня им. Качков. в Матієві 10 зл., Ваньо Даньчак 1 зл., Чит. Качк. Нова-Весь 5 зл., Максим Стефанко 2 зл., Павел Кузма 1 зл., Никиф. Масыра 1 зл., Чит. Качк. Богуша 5 зл., Коопер. „Прогрес" Богуша 5 зл., Чит. Качк. Королева Руска 5 зл., Кооп. „Прогрес" Корол. Руска 5 зл., Чит. Качк. Крыница 10 зл., Кооп. „Прогрес" Крыница 10 зл., Ропицкый Алекс. 2 зл., Павел Вислоцкый 1 зл., Александер Поглид 2 зл., Тома Живицкый 5 зл., Михаил Слезин 1 зл., Влад. Данилков 5 зл., Чит. Качк. Андреєвка 10 зл., Антоний Станчак 5 зл., Васко Петрик 2 зл., Антон Кусик 2 зл., Мелетий Тихый 1 зл. — Разом 164 зл.

Кромі того зложили жертвы на рукы г-не Алексия Милянича и О. Романа Прислопского, котрых спис помістит ся в слідуючом числі.

Секретар при центральном отділі администрацийном провадит реєстр всіх членов Союза, а каждого місяца списує, а взглядно удержує стало спис місцевых членов в ціли собраня місячных вкладок, котры должны быти собраны найдальше до 10-ого каждого місяца. Секретар центрального отділа администрацийного выдає порученя секретарам другых отділов администрацийных и секретарам-делегатам в предметі списаня выказов місцевых членов Союза и собраня місячных вкладок. Місячны вкладкы должны быти ульокованы в касах отділов, а по уплаті коштов администрации и зарезервованю певной сумы на текучи выдаткы надмір льокує ся на щадничу книжечку Союза в Товаристві Кредытном „Бескид" в Сяноці. Книжечку вкладкову с точным выказом приходов и росходов отдає секретар предсідателю, або єго заступнику при місци пребываня Союза. Секретар веде кореспонденцию, отберат писма, доглядат библиотеку, выпожичат книжкы читальням и другым осередкам культурально-просвітным, а также поодынокым членам Союза.

Секретар списує с важнійших событь, с протоколов Общого Собраня, с протоколов засідань Правленя и с рапортов администраторов літопись, котру переховує в актах Союза.

Арт. 15.

Дочерны отділы администрацийны:

Склад отділов дочерных єст анальогичный, як отділа центрального, с том однак ріжницом, же в зависимости от місцевых отношень в змыслі материяльном и персональном в склад дочерного отділа може входити двох урядников администрацийных, с котрых оден занимат ся ділами културально-просвітныма и економично господарчима, а другый, помагаючи першому в той діятельности, полнит также функции секретара отділа, або с одного члена, взглядно урядника администратывного, однак в том случаю функции секретара отділа полнит обовязково оден с членов місцевого Правленя. Дальши ріжницы медже центральным и дочерныма отділами сут тоты, што діятельность дочерного отділа огранчат ся лем до єго рейона, а также, што урядникы администрацийны кромі двохнедільных рапортов, складаных своєму місцевому Правленю, обовязаны сут высылати місячны рапорты до центрального отділа в ціли удержаня точной евиденции о діятельности Союза.

Понадто секретар дочерных отділов администрацийных по собраню місячных вкладок в даной місцевости, а также по заинкасованю вкладок собраных через секретарей делегатов в єго рейоні, по уплаті коштов администрации и по оставленю якойси сумы на текучи выдаткы, отсылат решту грошей с точным выказом доходов и розходов на рукы секретара при центральном отділі. Выказ доходов и росходов должны подписати обовязково: секретар отділа и двох членов місцевого Правленя.

Арт. 16

Делегаты администраторы:

Выбраны и затверджены в попередном артыкулі мают подобну компетенцию, як урядникы администраторы с том ріжницом, што діятельность их огранчат ся, взглядно относит ся до місца их пребываня. Делегаты-администраторы сут помочниками отділов администрацийных.

До них, яко місцевых належит точне познакомленє ся со станом річей на місци и уділянє информации своєму отділови. Дальшом задачом єст приготовленє отвітного росполеженя духа у місцевого населеня для начатя діятельности культурально-просвітной и економичной.

По основаню осередка культурально-просвітного або економичного обовязком делегатов-администраторов буде поддержати діятельность тых осередков.

О каждой потребі мают обовязок и право звертати ся безотложно до своих администрацийных отділов.

В ціли сталого информованя своих отділов администрацийных о стані річей на місци, обовязаны сут делегаты-администраторы выготовляти каждого місяца рапорты и пересылати их на рукы секретара отділа через секретара місцевого делегата.

Секретар-делегат єст обовязаный собраны вкладкы отославти в цілости своєму отділу администрацийному, причом має предложити выказ належных до уплаты сум.

В той ціли одержує от секретара отділа потребны сумы, а также дробну квоту на покрытє текучих выдатков.

Секретары-делегаты сут обовязаны пересылати свои рахункы с подписами особ, котрым належны гроши мают быти уплачены, рахунок тот понадто должны подписати всі три делегаты-администраторы.

(Продолженє в слід. числі.)

Што чути в світі.

Москва: По случаю 18-ой рочницы совітской революции отбыла ся 7. т. м. ревия войск, а пак великый поход дефильовал на Черленой Площі перед сильныма С.С.С.Р. В часі той дефиляды тягарове авто в послідстві дефекта в'їхало в толпу роботников и вояков и убило 6 особ а 10 ранено. Шофера Пєцухина арестовано.

Москва: Доносят с Москвы, же ціны с'їстных припасов от тамтого року подешевіли. Ціны мяса и рыжу упали о 35%, масла, омасты, колбас и хліба о 50%, цукру и 65%.

Парыж: В Парыжі выдано приказ, же всі домы мают мати схованкы противлетничи. До тепер єст там уж 27.256 схованок, могучих помістити 1,761.530 людей.

Парыж: В послідных часах замічат ся штораз больши непорозумленя медже Франциом и Малом Ентентом. Занята Лявальом позиция в ділі конфликта абисынского, в котром он боронит Италию, не подабат ся ани в Празі и Білграді, ани в Букарести

Сыны д-ра Мартина, абисынского посла в Льондоні приїхали до Адис-Абебы и яко войсковы летчикы вызвали двох сынов Муссолиниого, котры також сут летчиками до принятя медже нима боя.

Вашингтон: Число безработных в Сполученых Державах Полн. Америкы поменьшало ся в послідном року о 900.000 людей и выносит тепер 9,460.000.

В Калифорнии недалеко Льос Ангельос выбухнул великый пожар ліса. Помимо прибытя огневой сторожи в числі перешло 2.000 людей, спалило ся килькасот домов на побережі морском. Около 250 людей попарило ся сильно в часі спасательной акции.

Чикаго: Стратосферычный бальон „Експлорер" осягнул небывалу высоту 22.570 метров и побил новый стратосферычный рекорд. На той высоті выносит температура 60 градусов Ц. мороза.

Голендерске правительство спротивило ся признаню Совітов „de iure", ухваленому через парлямент голендерскый, але заявило, же не має нич против дальшому розвитю приватных торговельных отношень медже Голяндиом и Совітами.

Берлин: Правительство німецке оголосило заказ вывоза омасты, ідального олію, картофель, суровых материялов для промысла ткацкого, желізного, металевого, каучукового, а також скор и другых олієв. Заряджєнє тото не обнимат лем угля и міди, што до котрых єст уж давно введена контроля вывоза.

Ковно: Литовскы газеты доносят, же на загальне число 2 1/2 милиона жителей має Литва 60 тысяч сухотников и 14 тысяч хворых умственно.

Шангхай: Японскы газеты доносят, же китайскый амбасадор в Москві приготовлят договор с Совітами в цілі ослабленя японскых вплывов на Далеком всході. В том договорі предвиджує ся також уклад воєнный. До Шангхая прибила японска канонєрка, што встрітило ся с протестом цілого правительства китайского. В місті устроюют противяпонскы розрухы.

Льондон: Италия выслала протест до всіх держав, членов Лиги Народов, котры рішили примінити санкции. Протест заповідат остры репресии господарчи со стороны Италии против тым державам. Италия має выповісти всі торговельны трактаты с тыма державами.

Каиро. Англия сконцентровала в Египті воздушну фльоту, числячу 2100 бомбовых и ловецкых самолетов.

На Сахалині лявина сніжна засыпала в одном місті кильканадцет домов. Понад 200 людей было засыпаных. До тепер выдобыто 40 трупов.

Вісти с краю.

Варшава: Комисия меджеминистерияльна, зложена с 10 особ, обізджат цілу Польщу и познакомлят ся с господарчима потребами поодынокых частей Польщи.

Варшава: Амбасадор німецкый в Варшаві фон Мольтке выїхал автомобилем в окрестность Варшавы и потолк ся в послідстві дефекта мотора. Стан єго здоровля добрый.

Варшава: Дня 9.XI. вечером появил ся над Варшавом метеор незвычайной величины. Блеском своим перевысшал 200—300 раз найяснійши звізды неба. Явлєнє тото тревало около 2 секунд.

Зимушны ферии в школах: В том року перерва зимушна в науці школьной буде тревати от 23. грудня 1935 до 9. січня 1936 включно.

Варшава: Як доносят с Варшавы, новый державный буджет, котрый согласно с конституциом буде предложеный Сеймови с концом листопада, буде совсем зровноважений. Надіют ся осягнути аж и малу надвыжку доходов над росходами.

Варшава: Майор Карпинскый, котрый выбрал ся на прогулку самолетом до Австралии, перервал свой лет, бо при старті в Прахавб вывернул ся самолет и поламал. Сам Карпинскый был легко раненый. Перелетіл он 9.500 км. а мал перелетіти ище 5000 км. Тепер вертат он кораблем до краю.

Новый Санч: В ночи на 14 т. м. вламали ся до Кредытного Кооператыва Роботного в Новом Санчи злодии и забрали 14 тысяч зл.

Варшава: Дня 11. листопада в православной часовні гарнизона варшавского при ул. Ратушовой 6. отслужено перед полуднем богослуженє в языку польском.

Єст то перший в истории православной церкви случай отслуженя православного богослуженя не в языку церковно-славянском, а в польском. Ужито язык старопольскый с часов ксєндза Вуйцика.

Тото богослуженє отслужил начальный православный капелян В. П. Семан Федеронько, котрый єст инициятором заступленя церковнославянского языка в литургии православной в Польщі языком польскым. Ему асыстовало трох правосл. священников, капелянов войсковых Д. О. К. I. Хор співал також по польскы. На богослуженю присутствовали представителі Мин. Віроисповіданя и начальник Бюра віроисповідань некатолицкых Минист. Войны плк. Кравчик.

Варшава: Министерство Финансов доносит, же от дня 18. листопада т. р. не будут впущати до Польщи ниякых товаров, походячих с Италии.

Осторожно с ошустами: В Закопаном зголосил ся до Осифа Паляча якыйси ошуст, котрый представил ся, же єст агентом банковым, продал Палячови облигации инвестицийной пожичкы, забрал от него 178 зл. и утек. Облигации мали прити почтом. Коли Паляч нич не доставал, дал знати полиции и оказало ся, же Паляч пал жертвом ошуста. Такы ошусты ходят и по селах и прото треба быти осторожным.

Газету выдає и редагує Комитет. За редакцию отповідат: Гарас Громосяк. Типография „Пржишлосць" в Крыниці.